

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

17 DECEMBER 1952.

17 DÉCEMBRE 1952.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 3 der wet van 30 Mei 1951, waarbij de Koning er toe gemachtigd wordt sommige in oorlogs- of mobilisatietijd toepasselijke beschikkingen eveneens van toepassing te verklaren op de leden van de Belgische strijdkrachten, belast met de uitvoering van door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen.

PROJET DE LOI

portant modification à l'article 3 de la loi du 30 mai 1951 autorisant le Roi à étendre certaines dispositions applicables en temps de guerre ou de mobilisation aux membres des forces belges affectés à l'exécution de mesures décidées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies.

VERSLAG

NAMENS DE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER GOFFIN.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE (1),
PAR M. GOFFIN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

Het U voorgelegd wetsontwerp heeft ten doel de Minister van Landsverdediging te machtigen:

1° voor de jongelieden die dienst nemen in de ter beschikking van de Verenigde Naties gestelde strijdkrachten een kortere dienstdienst te stellen dan deze welke zij normaal zouden moeten vervullen;

2° de reserve-officieren in dienstactiviteit of met verlof zonder soldij en de dienstplichtigen in actieve dienst bij die strijdkrachten dienst te laten nemen;

3° de jongelieden van minder dan negentien jaar bij deze strijdkrachten dienst te laten nemen zonder de voorafgaandelijke toestemming van hun ouders;

4° op de militairen die tijdens de krijgsv verrichtingen zijn overleden of werden vermist artikel 18 der dienstplichtwet van 15 Juni 1951 toe te passen.

Le projet de loi qui vous est soumis a pour objet de permettre au Ministre de la Défense Nationale:

1° de fixer pour les jeunes gens, s'engageant dans les forces mises à la disposition de l'O.N.U., une durée de service inférieure à celle qu'ils devraient effectuer normalement;

2° d'autoriser les officiers de réserve en activité de service ou en congé sans solde, ainsi que les miliciens en service actif, de s'engager dans ces forces;

3° d'autoriser les jeunes gens ayant atteint l'âge de 19 ans à s'engager librement dans ces mêmes forces, sans le consentement anticipatif de leur parents;

4° d'appliquer aux militaires décédés ou disparus pendant les opérations, l'article 18 de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Joris, voorzitter; de heren Brasseur, Bruyninx, Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Dexters, Fransman, Goffin, Jaminet, Lefèvre (Théodore), Marck, Mertens (J.), Van Goey, Verboven. — Deconinck, Dejardin (Georges), Gelders, Hoen, Juste, Namèche, Sercu, Spinoy, Vercauteren. — Destenay, Devèze.

(1) Composition de la Commission: M. Joris, président; MM. Brasseur, Bruyninx, M^{me} de Moor-Van Sina, MM. Dexters, Fransman, Goffin, Jaminet, Lefèvre (Théodore), Marck, Mertens (J.), Van Goey, Verboven. — Deconinck, Dejardin (Georges), Gelders, Hoen, Juste, Namèche, Sercu, Spinoy, Vercauteren. — Destenay, Devèze.

Zie:

584 (1951-1952): Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

Voir:

584 (1951-1952): Projet transmis par le Sénat.

H

Het ontwerp voorziet de terugwerking van deze beschikkingen op 1 October 1950.

**

Menig argument pleit ten gunste van het ontwerp.

Er moet rekening worden gehouden met het feit, dat de jongelieden die dienst nemen bij de strijdkrachten van de O.V.N., door een werkelijk leven van strijdend soldaat, op het slagveld sneller en vollediger vertrouwd zijn met het hanteren van de wapenen dan mogelijk is tijdens de actieve dienst in vreedstijd.

Het verblijf in een land met ongezonder en guurder klimaat en de zeer harde levenswijze van bedoelde strijders dienen anderzijds gecompenseerd door een verkorte diensttijd.

Ten slotte is het vaderland aan die jongelieden dank verschuldigd om de uitstekende diensten die ze bewijzen aan de Gemeenschap der vrijheidlievende volkeren.

Derhalve heeft de Natie tot plicht, in 't openbaar hulde te brengen aan de moed en burgerdeugd dezer jongelieden, die vrijwillig hun persoonlijke toekomst en hun gezinsleven opofferen. Wij hebben een heilige plicht tegenover diegenen die zich opofferen in de strijd voor de handhaving van onze tradities en van ons democratisch ideaal.

Bespreeking.

Alleen § 3, waarbij de leeftijd, waarop de jongelieden vrijwillig dienst kunnen nemen bij de O.V.N.-strijdkrachten zonder voorafgaandelijke toestemming van hun ouders, op 19 jaar wordt gesteld, gaf aanleiding tot enig voorbehoud vanwege een paar leden.

De Minister van Landsverdediging verantwoordde bedoelde maatregel als volgt: « Op deze wijze kunnen de jongelieden zonder voorafgaandelijke toestemming dienstnemen bij de O.V.N.-strijdkrachten op de leeftijd welke overeenstemt met die van de oproeping onder de wapens overeenkomstig de bepalingen van de jongste dienstplichtwet ».

Het ontwerp werd in zijn geheel aangenomen met negen stemmen en zes onthoudingen.

De Verslaggever,
A. GOFFIN.

De Voorzitter,
L. JORIS.

Le projet prévoit la rétroactivité de ces dispositions au 1^{er} octobre 1950.

**

Plusieurs arguments plaident en faveur du projet.

Il faut admettre que les jeunes gens s'engageant dans les forces de l'O.N.U. acquièrent sur les champs de bataille, par une vie réelle de soldat combattant, un perfectionnement plus rapide et plus complet dans le maniement des armes que ne pourrait donner un service actif en temps de paix.

D'autre part, le séjour dans un pays au climat moins sain et plus rigoureux, ainsi que la vie très dure de ces combattants doivent être compensés par une durée de service moins longue.

Enfin, la mère patrie a contracté envers ces jeunes gens une dette de reconnaissance eu égard aux services éminents qu'ils ont rendus à la Communauté des peuples épris de liberté.

La nation a par conséquent pour devoir de mettre en vedette et d'exalter le courage civique de ces jeunes gens qui font volontairement le sacrifice de leur avenir et de leur vie de famille. Nous avons un devoir sacré envers ceux qui se sacrifient pour la sauvegarde de nos traditions et de notre idéal démocratique.

Discussion.

Seul le § 3 fixant à 19 ans l'âge auquel le jeune homme peut s'engager librement, sans l'autorisation préalable de ses parents, dans les forces de l'O.N.U. suscita une certaine réserve de la part de deux membres.

Le Ministre de la Défense Nationale justifia cette mesure de la manière suivante: « Cela permettra aux jeunes gens de s'engager, sans autorisation préalable, dans les forces de l'O.N.U., à l'âge correspondant à celui de leur appel sous les armes, selon les dispositions de la dernière loi de milice. »

L'ensemble du projet est adopté par neuf voix et six abstentions.

Le Rapporteur,
A. GOFFIN.

Le Président,
L. JORIS.